



UNIVERSITÀ
di VERONA

Dipartimento
di LINGUE
E LETTERATURE STRANIERE



ASSOCIATION UNIVERSITAIRE FRANCOPHONE
VERONA

XV^e Journée de la Francophonie

Écrire Queer : une pratique (trans)sexuelle, (trans)littéraire et (trans)langue

19 mars 2026

Università di Verona, Polo Santa Marta aula SMT.2, via Cantarane 24, Verona



Victoria Prunici, *Châtré et apais*, peinture acrylique
@my_50shadesofblood

PROGRAMME

10h00 Allocution d'ouverture

Roberta Facchinetti, Directrice du Département de Langues et Littératures étrangères
Rosanna Gorris Camos, Professeure titulaire de Littérature française
Paolo Frassi, Professeur titulaire de Langue, traduction et linguistique française

10h30 Introduction

Valeria Averoldi (Università di Verona)
Vera Gajiu (Università di Ferrara – Università di Passau)

11h00

Présidence : Stefano Genetti (Università di Verona)

Christophe N'galle Edimo, *Résister pour vivre : mouvements queer et néocolonialisme dans une bande dessinée africaine*

Marina Ortrud Hertrampf (Università di Passau), *Littérature indigiqueer : homo- et transsexualité dans les romans écrits par et sur les Autochtones d'Amérique du Nord*

Vera Gajiu, *Maternités queer : reconfiguration des catégories juridiques de la mère*

13h00 Déjeuner

14h30

Présidence : Rosanna Gorris Camos (Università di Verona)

Fabio Libasci (Università dell'Insubria), *Entre la cloison et le placard. Pour une lecture queer de la Recherche*

Michel Carassou (Éditions Non Lieu), *Claude Cahun, ou la difficulté de dire l'homosexualité*

Gabriela Cultrera (Università di Pavia), *Asymétries identitaires comme trajectoire obligatoire dans la construction du sujet féminin : L'enfant de sable de Tahar Ben Jelloun*

Silvia Bonavero (Università di Verona), *Stratégies de traduction transféministe. Le cas de l'essai Fuori le palle. Privilegi e trappole della mascolinità de Victoire Tuaillon*

16h30 Pause

17h00

Entretien avec Cristophe N'galle Edimo

Introduction : Laura Colombo (Università di Verona)

Modératrices : Vera Gajiu et Valeria Averoldi

Clôture du colloque

Comité scientifique et d'organisation:

Valeria Averoldi, Riccardo Benedettini,

Maria Francesca Bonadonna, Laura Colombo, Paolo Frassi,

Vera Gajiu, Stefano Genetti, Rosanna Gorris Camos,

Paola Perazzolo, Giovanni Luca Tallarico.

Pour toute information:

Valeria Averoldi (valeria.averoldi@univr.it)

Vera Gajiu (vera.gajiu@univr.it)

Contacts administratifs:

Sabrina Ugolini (sabrina.ugolini@univr.it)

Laura Scappini (laura.scappini@univr.it)